

# Sử Dụng Máy Theo Dõi và Camera An Ninh

## Trong Khi Trẻ Thức



### Quy Tắc Áp Dụng

#### 414-205-0075 Giám Sát Trẻ - Nhà Trẻ Gia Đình Đã Đăng Ký

Người giữ trẻ hoặc người giữ trẻ thay thế chịu trách nhiệm về trẻ được giữ. Lúc nào người giữ trẻ hoặc người giữ trẻ thay thế cũng phải:

- (1) Nhìn hoặc nghe thấy tất cả trẻ em;
- (2) Biết được mỗi đứa trẻ đang làm gì;
- (3) Ở đủ gần trẻ để phản ứng khi cần thiết;
- (4) Có mặt khi trẻ dưới 36 tháng tuổi đang chơi bên ngoài; và
- (5) Có mặt khi trẻ ở độ tuổi mẫu giáo hoặc trẻ nhỏ hơn đang chơi bên ngoài, trừ khi khu vui chơi bên ngoài được rào chắn đầy đủ và không có nguy hiểm.

#### 414-350-0120(2) Tỷ Lệ Người Giữ Trẻ/Trẻ Em và Việc Giám Sát - Nhà Trẻ Gia Đình Được Chứng Nhận

- (2) Lúc nào trẻ em cũng phải được trông chừng đầy đủ và được giám sát bởi số lượng người giữ trẻ theo yêu cầu:
  - (a) Lúc nào người giữ trẻ cũng phải nhìn và/hoặc nghe thấy trẻ;
  - (b) Người giữ trẻ phải ở đủ gần trẻ để phản ứng khi cần thiết. Trẻ em không tiếp xúc trực tiếp phải được theo dõi đều đặn, thường xuyên và phải ở trong các khu vực sinh hoạt được chấp thuận;
  - (c) Trẻ em không được ở trên tầng lầu của nhà trẻ trừ khi người giữ trẻ ở cùng tầng lầu, ngoại trừ trường hợp quy định theo OAR 414-350-0120(2)(d);

### Sử Dụng Máy Theo Dõi và Camera An Ninh

Máy theo dõi và camera an ninh có thể được sử dụng để giám sát, nhưng không thể thay thế việc giám sát trực tiếp hoặc giám sát qua âm thanh. Ví dụ: hướng dẫn sử dụng của các nhà sản xuất cho máy theo dõi trẻ sơ sinh cảnh báo rằng máy theo dõi không thể thay thế sự giám sát của người lớn. Vì máy theo dõi không thể cảnh báo người giữ trẻ về các hoạt động thầm lặng của trẻ (nghe thở, mắc nghẹn, bất tỉnh) nên người giữ trẻ phải thường xuyên kiểm tra hình ảnh và âm thanh của trẻ để đảm bảo rằng người giữ trẻ biết được mỗi đứa trẻ đang làm gì và có thể đáp ứng khi cần thiết. Người giữ trẻ phải có khả năng đáp ứng ngay lập tức.

- Không thể thay thế máy theo dõi và camera bằng sự giám sát của người lớn.
- Không sử dụng máy theo dõi và camera để hỗ trợ việc giám sát trẻ sau cánh cửa đóng kín. Cửa phải mở để nghe cho rõ và cho phép người giữ trẻ kiểm tra bằng mắt dễ dàng và thường xuyên.
- Không sử dụng máy theo dõi và camera để hỗ trợ việc giám sát trẻ ở tầng khác của ngôi nhà. Người giữ trẻ phải có khả năng đáp ứng ngay lập tức. Điều này là không thể khi người giữ trẻ không ở cùng tầng với trẻ.
- Không sử dụng máy theo dõi và camera để hỗ trợ việc giám sát trẻ ở trong hoặc ngoài nhà trẻ, trong khi người giữ trẻ không ở cùng một địa điểm. Người giữ trẻ phải có khả năng đáp ứng ngay lập tức. Điều này là không thể khi người giữ trẻ không ở cùng một khu vực của nhà trẻ.

### Thực Hành Tốt Nhất

Mặc dù các quy tắc của OCC quy định rằng người giữ trẻ phải nhìn và nghe thấy trẻ, nhưng thực hành tốt nhất là trẻ em được giám sát trực tiếp bởi những người giữ trẻ có chuyên môn. Việc nhìn và nghe thấy trẻ sẽ cho phép người giữ trẻ đáp ứng nhu cầu của trẻ một cách nhanh chóng và cho phép việc sơ tán an toàn hơn và nhanh hơn trong trường hợp khẩn cấp. **Lưu ý:** Ngoài việc nhìn hoặc nghe thấy trẻ, các quy tắc này nêu thêm rằng quý vị phải biết được mỗi đứa trẻ đang làm gì và ở đủ gần trẻ để đáp ứng khi cần thiết.

### Nguồn Thông Tin:

Quy Tắc Hành Chính Oregon, Bộ Giáo Dục Oregon, Ban Giáo Dục Mầm Non, Chương 414, Mục 205 [Nhà Trẻ Gia Đình Đã Đăng Ký](#) và 350 [Nhà Trẻ Gia Đình Được Chứng Nhận](#).

*Quý vị có quyền nhận được các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ và các hỗ trợ khác miễn phí. Nếu quý vị cần trợ giúp về ngôn ngữ hoặc các hỗ trợ khác, vui lòng liên hệ Văn Phòng Giữ Trẻ theo số 503-947-1400.*